

# “CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE...”



 p.2


 p.3

 p.4

 p.5

 p.6

 p.7

 p.8



## “CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE...”

*Les créations Lait et Miel regorgent de petits détails soigneusement pensés pour nourrir l'imaginaire des tout petits. Découvrez dès maintenant l'histoire qui donnera vie aux chaussons de votre enfant.*

### Voyage dans les nuages

Un jour, dans une grande plaine ensoleillée, vivaient Éloi l'éléphant et Marius le mouton. Tous les deux étaient de grands rêveurs. Éloi, en regardant les oiseaux voler, soupirait souvent :

« J'aimerais tellement voir le monde d'en haut. »

Marius, lui, rêvait d'aller plus loin que les collines qu'il connaissait depuis toujours.

Un matin, pendant qu'ils se promenaient, ils trouvèrent une drôle de chose : une montgolfière abandonnée ! C'était un grand ballon coloré avec une petite nacelle en dessous. Éloi ouvrit de grands yeux :

« Et si on partait découvrir le monde d'en haut ? »

Marius, tout excité, sauta sur place :

« Oui ! Allons-y ! »

Ils décidèrent de réparer la montgolfière. Éloi utilisa sa trompe pour souffler de l'air chaud dans le ballon, et Marius attacha les cordes. Quand tout fut prêt, ils montèrent dans la nacelle, le cœur battant.

Peu à peu, la montgolfière s'éleva dans le ciel. Éloi et Marius regardèrent le monde d'en bas avec émerveillement. Ils survolèrent des forêts remplies d'arbres, des rivières qui brillaient au soleil, et même des montagnes qui semblaient toucher le ciel.

« Regarde ces champs de fleurs ! » s'écria Marius. « On dirait un tapis magique ! »

Éloi répondit doucement : « Parfois, il faut s'élever pour voir la beauté du monde. »

Ils voyagèrent ainsi pendant plusieurs jours, découvrant des paysages magnifiques. Quand ils revinrent enfin chez eux, leur cœur était rempli de souvenirs incroyables.

Dès ce jour, Éloi et Marius n'ont plus jamais vu leur plaine comme avant. Ils savaient maintenant qu'il y avait tout un monde à explorer, et leurs rêves étaient encore plus grands.



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)



## “THESE SLIPPERS TELL A STORY...”

*Lait et Miel creations are full of carefully crafted little details designed to nurture the imagination of little ones. Discover now the story that will bring your child's slippers to life.*

# Journey into the clouds

One day, in a big sunny plain, lived Eloi the elephant and Marius the sheep.

Both of them were big dreamers. Eloi, while watching the birds fly, often sighed:

"I wish I could see the world from up high."

Marius, on the other hand, dreamed of going beyond the hills he had always known.

One morning, as they were walking, they found something strange: a hot air balloon left behind! It was a big colorful balloon with a little basket underneath. Eloi opened his big eyes wide:

"What if we went to discover the world from above?"

Marius, very excited, jumped up and down:

"Yes! Let's go!"

They decided to fix the hot air balloon. Eloi used his trunk to blow hot air into the balloon, and Marius tied the ropes. When everything was ready, they climbed into the basket, their hearts beating fast.

Little by little, the hot air balloon rose into the sky. Eloi and Marius looked down at the world with wonder. They flew over forests full of trees, rivers sparkling in the sun, and even mountains that seemed to touch the sky.

"Look at those flower fields!" cried Marius. "They look like a magic carpet!"

Eloi softly replied: "Sometimes, you have to rise up to see the beauty of the world."

They traveled for several days, discovering magnificent landscapes. When they finally came back home, their hearts were full of amazing memories.

From that day on, Eloi and Marius never saw their plain the same way again. They now knew there was a whole world to explore, and their dreams became even bigger.



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)



## „DIESE HAUSSCHUHE ERZÄHLEN EINE GESCHICHTE..“

*Die Kreationen von Lait et Miel sind voller liebevoll gestalteter Details, die die Fantasie der Kleinsten anregen. Entdecken Sie jetzt die Geschichte, die die Hausschuhe Ihres Kindes zum Leben erwecken wird.*

### Reise in die Wolken

Eines Tages, in einer großen sonnigen Ebene, lebten Eloi der Elefant und Marius das Schaf.

Beide waren große Träumer. Eloi, während er die Vögel fliegen sah, seufzte oft:

"Ich wünschte, ich könnte die Welt von oben sehen."

Marius hingegen träumte davon, weiter zu gehen als die Hügel, die er schon immer kannte.

Eines Morgens, während sie spazierten, fanden sie etwas Seltsames: einen verlassenen Heißluftballon! Es war ein großer bunter Ballon mit einem kleinen Korb darunter. Eloi machte große Augen:

"Was, wenn wir die Welt von oben entdecken?"

Marius, ganz aufgeregt, hüpfte vor Freude:

"Ja! Lass uns losgehen!"

Sie beschlossen, den Heißluftballon zu reparieren. Eloi benutzte seinen Rüssel, um heiße Luft in den Ballon zu blasen, und Marius befestigte die Seile. Als alles fertig war, stiegen sie in den Korb, das Herz klopfend.

Langsam stieg der Heißluftballon in den Himmel. Eloi und Marius schauten voller Staunen auf die Welt unter ihnen. Sie flogen über Wälder voller Bäume, Flüsse, die in der Sonne funkelten, und sogar Berge, die den Himmel zu berühren schienen.

"Schau dir diese Blumenfelder an!" rief Marius. "Sie sehen aus wie ein Zauberteppich!"

Eloi antwortete leise: "Manchmal muss man hoch hinaus, um die Schönheit der Welt zu sehen."

Sie reisten mehrere Tage lang und entdeckten wunderschöne Landschaften. Als sie schließlich nach Hause zurückkehrten, waren ihre Herzen voller unglaublicher Erinnerungen.

Von diesem Tag an sahen Eloi und Marius ihre Ebene nie mehr so wie früher. Sie wussten jetzt, dass es eine ganze Welt zu entdecken gab, und ihre Träume wurden noch größer.



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)



## **“QUESTE PANTOFOLE RACCONTANO UNA STORIA...”.**

*Le creazioni di Lait et Miel sono ricche di piccoli dettagli attentamente pensati per alimentare l'immaginazione dei più piccoli. Scoprite ora la storia che darà vita alle pantofole del vostro bambino.*

### **Un viaggio tra le nuvole**

Un giorno, in una grande pianura soleggiata, vivevano Eloi l'elefante e Marius la pecora.

Erano entrambi grandi sognatori. Eloi, guardando gli uccelli volare, sospirava spesso:

"Vorrei tanto vedere il mondo dall'alto."

Marius, invece, sognava di andare oltre le colline che aveva sempre conosciuto.

Una mattina, mentre passeggiavano, trovarono una cosa strana: una mongolfiera abbandonata! Era un grande pallone colorato con un piccolo cestino sotto. Eloi spalancò gli occhi:

"E se partissimo per scoprire il mondo dall'alto?"

Marius, emozionato, saltellò:

"Sì! Andiamo!"

Decisero di riparare la mongolfiera. Eloi usò la sua proboscide per soffiare aria calda nel pallone e Marius legò le corde. Quando tutto fu pronto, salirono nel cestino con il cuore che batteva forte.

Poco a poco, la mongolfiera si alzò nel cielo. Eloi e Marius guardarono il mondo sotto di loro con meraviglia. Sorvolarono foreste piene di alberi, fiumi che brillavano al sole e persino montagne che sembravano toccare il cielo.

"Guarda quei campi di fiori!" esclamò Marius. "Sembrano un tappeto magico!"

Eloi rispose dolcemente: "A volte bisogna salire in alto per vedere la bellezza del mondo."

Viaggiarono per diversi giorni, scoprendo paesaggi magnifici. Quando finalmente tornarono a casa, i loro cuori erano pieni di ricordi incredibili.

Da quel giorno, Eloi e Marius non videro mai più la loro pianura come prima. Ora sapevano che c'era un mondo intero da esplorare, e i loro sogni diventarono ancora più grandi.



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)



## «ESTAS ZAPATILLAS CUENTAN UNA HISTORIA...»

*Las creaciones de Lait et Miel están llenas de pequeños detalles cuidadosamente pensados para nutrir la imaginación de los más pequeños. Descubre ahora la historia que dará vida a las zapatillas de tu hijo.*

### Un viaje a las nubes

Un día, en una gran llanura soleada, vivían Eloi el elefante y Marius la oveja.

Ambos eran grandes soñadores. Eloi, mirando a los pájaros volar, suspiraba a menudo:

"Me encantaría ver el mundo desde arriba."

Marius, por su parte, soñaba con ir más allá de las colinas que siempre había conocido.

Una mañana, mientras paseaban, encontraron algo extraño: ¡un globo aerostático abandonado! Era un gran globo de colores con una pequeña cesta debajo. Eloi abrió mucho los ojos:

"¿Y si vamos a descubrir el mundo desde lo alto?"

Marius, muy emocionado, saltó de alegría:

"¡Sí! ¡Vamos!"

Decidieron reparar el globo aerostático. Eloi usó su trompa para soplar aire caliente en el globo, y Marius ató las cuerdas. Cuando todo estuvo listo, subieron a la cesta con el corazón latiendo fuerte.

Poco a poco, el globo aerostático se elevó al cielo. Eloi y Marius miraron el mundo de abajo con asombro. Sobrevolaron bosques llenos de árboles, ríos que brillaban bajo el sol e incluso montañas que parecían tocar el cielo.

"¡Mira esos campos de flores!" exclamó Marius. "¡Parece una alfombra mágica!"

Eloi respondió suavemente: "A veces hay que elevarse para ver la belleza del mundo."

Viajaron durante varios días, descubriendo paisajes magníficos. Cuando finalmente regresaron a casa, sus corazones estaban llenos de recuerdos increíbles.

Desde ese día, Eloi y Marius nunca volvieron a ver su llanura de la misma manera. Ahora sabían que había un mundo entero por explorar, y sus sueños se hicieron aún más grandes.



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)



## “DEZE SLIPPERS VERTELLEN EEN VERHAAL...”

*De creaties van Lait et Miel zitten vol met zorgvuldig doordachte details die de verbeelding van kleintjes stimuleren. Ontdek nu het verhaal dat leven zal geven aan de pantoffels van uw kind.*

### Een reis naar de wolken

Op een dag, in een grote zonnige vlakte, woonden Eloi de olifant en Marius het schaap.

Ze waren allebei grote dromers. Eloi, terwijl hij naar de vogels keek, zuchtte vaak:

"Ik zou zo graag de wereld van bovenaf willen zien."

Marius droomde ervan verder te gaan dan de heuvels die hij altijd had gekend.

Op een ochtend, terwijl ze wandelden, vonden ze iets vreemds: een verlaten heteluchtballon! Het was een grote kleurrijke ballon met een klein mandje eronder. Eloi sperde zijn ogen wijd open:

"Wat als we de wereld van bovenaf gingen ontdekken?"

Marius, heel opgewonden, sprong op en neer:

"Ja! Laten we gaan!"

Ze besloten de ballon te repareren. Eloi gebruikte zijn slurf om warme lucht in de ballon te blazen en Marius knoopte de touwen vast. Toen alles klaar was, stapten ze in het mandje met bonzend hart.

Langzaam steeg de ballon op naar de lucht. Eloi en Marius keken met verwondering naar de wereld onder hen. Ze vlogen over bossen vol bomen, rivieren die glinsterden in de zon, en zelfs bergen die de lucht leken te raken.

"Kijk naar die bloemenvelden!" riep Marius. "Het lijkt wel een magisch tapijt!"

Eloi antwoordde zacht: "Soms moet je omhoog gaan om de schoonheid van de wereld te zien."

Ze reisden meerdere dagen en ontdekten prachtige landschappen. Toen ze eindelijk thuis kwamen, waren hun harten vol ongelooflijke herinneringen.

Vanaf die dag zagen Eloi en Marius hun vlakte nooit meer zoals vroeger. Ze wisten nu dat er een hele wereld te ontdekken was, en hun dromen werden nog groter.



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)



## „TYTO PANTOFLE VYPRÁVĚJÍ PŘÍBĚH..“

*Výtvary Lait et Miel jsou plné pečlivě promyšlených detailů, které podporují představivost těch nejmenších. Objevte nyní příběh, který vdechne život bačkorám vašeho dítěte.*

### Výlet do oblak

Jednoho dne, na velké slunečné pláni, žili Eloi slon a Marius ovce. Oba byli velcí snílci. Eloi, když sledoval ptáky létat, často vzdychal: "Strašně rád bych viděl svět shora."

Marius snil o tom, že půjde dál než za kopce, které znal odjakživa. Jednoho rána, když se procházeli, našli něco zvláštního: opuštěný horkovzdušný balón! Byl to velký barevný balón s malým košíkem pod ním. Eloi vykulil oči:

"Co kdybychom se vydali objevovat svět shora?"

Marius, celý nadšený, poskakoval radostí:

"Ano! Jdeme!"

Rozhodli se balón opravit. Eloi použil svůj chobot, aby foukal horký vzduch do balónu, a Marius upevnil lana. Když bylo vše připraveno, nastoupili do košíku se srdcem, které jim bušilo.

Pomaloučku se horkovzdušný balón vznesl do nebe. Eloi a Marius se dívali dolů na svět s úžasem. Přelétali nad lesy plnými stromů, řekami, které se třpytily na slunci, a dokonce i horami, které se zdály dosahovat nebe.

"Podívej na ta pole plná květin!" zvolal Marius. "Vypadají jako kouzelný koberec!"

Eloi tiše odpověděl: "Někdy je potřeba se vznést, abychom viděli krásu světa."

Cestovali tak několik dní, objevovali nádherné krajiny. Když se nakonec vrátili domů, jejich srdce byla plná úžasných vzpomínek.

Od toho dne už nikdy neviděli svou pláň stejně. Teď věděli, že existuje celý svět k objevování, a jejich sny byly ještě větší.



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)